

**Euroopa Kohtu (teine koda) 3. septembri 2014. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Hispaania Kuningriik**

(Kohtuasi C-127/12) <sup>(1)</sup>

**(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Kapitali vaba liikumine — ELTL artiklid 21 ja 63 — Euroopa Majanduspiirkonna leping — Artiklid 28 ja 40 — Pärandi- ja kinkemaks — Maksualase pädevuse jagamine — Mitteresidentide ja residentide vaheline diskrimineerimine — Diskrimineerimine kinnisvara asukoha alusel — Tõendamiskoormis)**

(2014/C 395/03)

Kohtumenetluse keel: hispaania

**Pooled**

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: W. Roels, R. Lyal ja F. Jimeno Fernández)

Kostja: Hispaania Kuningriik (esindaja: A. Rubio González)

**Resolutsioon**

1. Kuna Hispaania Kuningriik on kinke- ja pärandimaksu puudutavas ette näinud erineva kohtlemise Hispaanias elavate pärijate ja kingisaajate ning mitteresidentidest pärijate ja kingisaajate vahel, Hispaanias elavate pärandajate ja mitteresidentidest pärandajate vahel ning Hispaanias ja väljaspool Hispaaniat asuva kinnisvara vahel seoses selle kinkimise või muu sarnase käsutamisega, siis on Hispaania Kuningriik rikkunud kohustusi, mis tulenevad ELTL artiklist 63 ning 2. mai 1992. aasta Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklist 40.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 126, 28.4.2012.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 4. septembri 2014. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Prantsuse Vabariik**

(Kohtuasi C-237/12) <sup>(1)</sup>

**(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 91/676/EMÜ — Artikli 5 lõige 4 — II lisa punkti A alapunktid 1–3 ja 5 — III lisa punkti 1 alapunktid 1–3 ja punkt 2 — Veekogude kaitsmine põllumajandusest lähtuva nitraadireostuse eest — Kasutamise ajavahemikud — Sõnnikumahutite mahutavus — Kasutamispääsused — Tugeva kaldega maa-alal või külmunud või lumega kaetud maa-alal kasutamise keeld — Riigisiseste õigusnormide mittevastavus)**

(2014/C 395/04)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: E. Manhaeve, B. Simon ja J. Hottiaux)

Kostja: Prantsuse Vabariik (esindajad: G. de Bergues, S. Menez ja D. Colas)

**Resolutsioon**

1. Kuna Prantsuse Vabariik ei ole võtnud meetmeid, mis on vajalikud nõukogu 12. detsembri 1991. aasta direktiivi 91/676/EMÜ veekogude kaitsmise kohta põllumajandusest lähtuva nitraadireostuse eest artikli 5 lõikest 4 koostoides selle direktiivi II lisa punkti A alapunktidega 1–3 ja 5 ning III lisa punkti 1 alapunktidega 1–3 ja punktiga 2 temale tulenevate kõikide nõuete täielikuks ja nõuetekohaseks täitmiseks, siis on Prantsuse Vabariik rikkunud nimetatud direktiivist tulenevaid kohustusi, kuivõrd selle direktiivi rakendamiseks vastu võetud siseriiklike normide kohaselt:

- ei ole ette nähtud I tüüpi väetiste kasutamise keeluaegu suurte sügiskultuuride ja rohumaal puhul, mille külv toimus rohkem kui kuus kuud tagasi;
- on suurte kevadkultuuride puhul I tüüpi väetiste kasutamise keeluaeg ette nähtud ainult juuliks ja augustiks;
- on suurte sügiskultuuride puhul II tüüpi väetiste kasutamise keeld ette nähtud ainult 1. novembrist kuni 15. jaanuarini ning samade kultuuride puhul ei ole III tüüpi väetiste kasutamise keeldu pikendatud 15. jaanuarile järgnevale ajale;
- ei ole suurte kevadkultuuride puhul II tüüpi väetiste kasutamise keeldu pikendatud 15. jaanuarile järgnevale ajale;
- on rohumaal puhul, mille külv toimus rohkem kui kuus kuud tagasi, ette nähtud II tüüpi väetiste kasutamise keeld ainult alates 15. novembrist ja ei ole nende rohumaade ja mägiste piirkondade puhul III tüüpi väetiste kasutamise keeldu pikendatud kuni veebruari lõpuni;
- on kuni 1. juulini 2016 ladustamismahu arvutamisel lubatud endiselt lähtuda väetiste kasutamise keeluaegade ajakavast, mis ei vasta nimetatud direktiivi nõuetele;
- on lubatud ladustada kompaktsed põhusõnnikut põllul kümme kuud;
- ei taga need normid, et põllumajandustootjatel ja kontrolliasutustel oleks võimalik korrektselt arvutada kasutamiseks lubatud lämmastikukogus, et tagada tasakaalustatud väetamine;
- on lüpsilehmade puhul eritatava lämmastiku väärtused kindlaks määratud eritatud lämmastiku koguse põhjal, mille puhul ei ole võetud arvesse piima tootmise erinevaid koguseid, ja lendumiskoeffitsiendi 30 % põhjal;
- on muude veiste puhul eritatava lämmastiku väärtused kindlaks määratud lendumiskoeffitsiendi 30 % põhjal;
- ei ole sigade puhul kindlaks määratud eritatava lämmastiku väärtusi tahesõnniku jaoks;
- on kodulindude puhul eritatava lämmastiku väärtused kindlaks määratud lendumiskoeffitsiendi 60 % põhjal, mis ei ole õige koeffitsient;
- on lammaste puhul eritatava lämmastiku väärtused kindlaks määratud lendumiskoeffitsiendi 30 % põhjal;
- on kitsede puhul eritatava lämmastiku väärtused kindlaks määratud lendumiskoeffitsiendi 30 % põhjal;
- on hobuste puhul eritatava lämmastiku väärtused kindlaks määratud lendumiskoeffitsiendi 30 % põhjal;
- on küülikute puhul eritatava lämmastiku väärtused kindlaks määratud lendumiskoeffitsiendi 60 % põhjal;
- ei sisalda nimetatud normid õiguskindluse põhimõtte nõueteiga kooskõlas olevaid selgeid, täpseid ja objektiivseid kriteeriume seoses väetiste kasutamise tingimustega tugeva kaldega maa-alal, ja
- on lubatud I ja III tüüpi väetiste kasutamine külmunud maa-alal, I tüüpi väetiste kasutamine lumega kaetud maa-alal, väetiste kasutamine ainult pealispinnal külmunud maa-alal, mis 24 tunni jooksul vaheldumisi külmub ja sulab, ning kompaktsed põhusõnniku ja komposteeritud loomasõnniku kasutamine külmunud maa-alal.

2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Mõista kohtukulud välja Prantsuse Vabariigilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 217, 21.7.2012.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 4. septembri 2014. aasta otsus – YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH versus Euroopa Komisjon**

(Kohtuasi C-408/12 P) (<sup>1</sup>)

(Apellatsioonkaebus — Keelatud kokkulepped — Tõmblukkude ja muude kinniste ning kinnitusmasinate turg — Järgnev vastutus — Trahvi seaduslik ülempiir — Määruse (EÜ) nr 1/2003 artikli 23 lõige 2 — Ettevõtja mõiste — Isiklik vastutus — Proportsionaalsuse põhimõte — Hoiatamise kordaja)

(2014/C 395/05)

Kohtumenetluse keel: inglise

### Pooled

Apellandid: YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH (esindajad: advokaadid D. Arts, W. Devroe, E. Winter ja F. Miotto)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Bouquet ja R. Sauer)

### Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu otsus YKK jt vs. komisjon (EU:T:2012:322) osas, mis puudutab Basel-Wuppertali ja Amsterdami ringide koostöö raames metallist ja plastist tõmblukkude ning kinnitusmasinate turul trahvi maksimaalse summa kindlaksmääramisel 10 % ülempiiri kohaldamist, mis arvutati YKK kontserni käibe põhjal komisjoni 19. septembri 2007. aasta otsuse K(2007) 4257 (lõplik) EÜ [...] artikli 81 kohase menetluse kohta (juhtum nr COMP/39.168 – PO/Metallpudukaubad: kinnised) tegemisele eelnenud aastal seoses rikkumise ajavahemikuga, mille eest pandi ainuvastutus YKK Stocko Fasteners GmbH-le.
2. Jätta apellatsioonkaebus ülejäänud osas rahuldamata.
3. Tühistada kõnealuse otsuse K(2007) 4257 (lõplik) artikli 2 lõige 2 osas, mis puudutab Basel-Wuppertali ja Amsterdami ringide koostöö raames trahvi arutamist, mille eest pandi ainuvastutus YKK Stocko Fasteners GmbH-le.
4. Kinnitada Basel-Wuppertali ja Amsterdami ringide koostöö raames toime pandud rikkumise eest ainuvastutust kandvale YKK Stocko Fasteners GmbH-le määratud trahviks 2 792 800 eurot.
5. Mõista kolm neljandikku Euroopa Komisjoni kohtukuludest nii esimeses kohtuastmes kui ka apellatsioonimenetluses välja YKK Corporation'ilt, YKK Holding Europe BV-lt ja YKK Stocko Fasteners GmbH-lt, kes ühtlasi kannava ise oma kohtukulud.
6. Jätta üks neljandik Euroopa Komisjoni kohtukuludest nii esimeses kohtuastmes kui ka apellatsioonimenetluses tema enda kanda.

(<sup>1</sup>) ELT C 343, 10.11.2012.